

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

18 februari 2016

WETSONTWERP

houdende instemming met het Avenant
tussen het Koninkrijk België en de Zwitserse
Bondsstaat tot wijziging van de Overeenkomst
van 28 augustus 1978 tussen het Koninkrijk
België en de Zwitserse Bondsstaat tot het
vermijden van dubbele belasting inzake
belastingen naar het inkomen en naar het
vermogen, gedaan te Brussel op 10 april 2014

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN AAN DE KONING TER
BEKRACHTIGING VOORGELEGD

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

18 février 2016

PROJET DE LOI

portant assentiment à l'Avenant entre le
Royaume de Belgique et la Confédération
suisse modifiant la Convention du
28 août 1978 entre le Royaume de Belgique
et la Confédération suisse en vue d'éviter les
doubles impositions en matière d'impôts sur
le revenu et sur la fortune, fait à Bruxelles le
10 avril 2014

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET
SOU MIS À LA SANCTION ROYALE

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Stukken:

Doc 54 **1574/ (2015/2016):**

- 001: Wetsontwerp.
- 002: Verslag.
- 003: Tekst aangenomen door de commissie.
- 004: Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

Zie ook:

Integraal verslag:
18 februari 2016.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS

Documents:

Doc 54 **1574/ (2015/2016):**

- 001: Projet de loi.
- 002: Rapport.
- 003: Texte adopté par la commission.
- 004: Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale.

Voir aussi:

Compte rendu intégral:
18 février 2016.

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

Het Avenant tussen het Koninkrijk België en de Zwitserse Bondsstaat tot wijziging van de Overeenkomst van 28 augustus 1978 tussen het Koninkrijk België en de Zwitserse Bondsstaat tot het vermijden van dubbele belasting inzake belastingen naar het inkomen en naar het vermogen, gedaan te Brussel op 10 april 2014, zal volkomen gevolg hebben.

Brussel, 18 februari 2016

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Siegfried BRACKE

Emma DE PRINS

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

L'Avenant entre le Royaume de Belgique et la Confédération suisse modifiant la Convention du 28 août 1978 entre le Royaume de Belgique et la Confédération suisse en vue d'éviter les doubles impositions en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune, fait à Bruxelles le 10 avril 2014, sortira son plein et entier effet.

Bruxelles, le 18 février 2016

*Le président de la Chambre
des représentants,*

*La greffière de la Chambre
des représentants,*